



NAA/MOC/PGG/SPG/RSM/mgp

# ORIGINAL

DIRECCIÓN S. SALUD COQUIMBO

RESOLUCIÓN EXENTA N° 1723,

LA SERENA, 15 ABR. 2021

Int. N° 30

## VISTOS:

El D.F.L. N°1/05 que fija texto refundido, coordinado y sistematizado del D.S. N°2.753 de 1979, el D.S. N°140 de 2004 sobre Reglamento Orgánico de los Servicios de Salud, la resolución N° 07/2019, 16/2020 y 30/2015 todas de la Contraloría General de la República, Decreto Exento N° 01 de fecha 08 de enero de 2021 del Ministerio de Salud en relación con la Resolución Exenta Ra 428/8/2020 del Servicio de Salud Coquimbo; y

## CONSIDERANDO:

- 1.- Que, entre el Servicio de Salud y la Ilustre Municipalidad de Monte Patria, se celebró con fecha 06 de marzo de 2020, el convenio "Programa de Reforzamiento de la Atención de Salud Integral de Niños, Niñas, Adolescentes y Jóvenes Vinculados a la Red de Programas SENAME", el cual fue aprobado por Resolución Exenta N° 1608, de fecha 24 de marzo de 2020.
- 2.- Que, el Servicio de Salud Coquimbo y la Ilustre Municipalidad de Monte Patria, suscribieron un addendum que modificó la cláusula décima tercera del convenio y que guardaban relación con la extensión de la vigencia del convenio. Dicho addendum fue aprobado por Resolución Exenta N° 6430 de fecha 30 de diciembre de 2020 del Servicio de Salud Coquimbo y en virtud de las facultades de mi cargo, dicto la siguiente:

## RESOLUCIÓN:

**APRUEBESE** el Addendum de fecha 08.04.2021 suscrito entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA** representada por su Alcalde (S) D. **ROBINSON ANDRÉS LAFFERTE CORTÉS** y el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO** representado por su Director (S) **D. M. EDGARDO GONZÁLEZ MIRANDA**, relativo al Programa de Reforzamiento de la Atención de Salud Integral de Niños, Niñas, Adolescentes y Jóvenes vinculados a la Red de Programas SENAME, según se detalla en el presente instrumento.

## ADDENDUM

### PROGRAMA DE REFORZAMIENTO DE LA ATENCIÓN DE SALUD INTEGRAL DE NIÑOS, NIÑAS, ADOLESCENTES Y JOVENES VINCULADOS A LA RED DE PROGRAMAS SENAME

En La Serena, a.....08.04.2021....., entre el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO**, persona jurídica de derecho público, domiciliado en Avenida Francisco de Aguirre N°795, La Serena, representado por su Director (S) D. **MARIO EDGARDO GONZÁLEZ MIRANDA**, del mismo domicilio, personería según Decreto Exento N°01, del 08 de Enero 2021, del Ministerio de Salud y Resolución Exenta 428/08/2020, del 07 de enero de 2020, del Servicio de Salud Coquimbo, en adelante el "Servicio" o el "Servicio de Salud", indistintamente, y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA**, persona jurídica de derecho público, domiciliada en calle Diaguitas N°31 Monte Patria, representada por su Alcalde (S) D. **ROBINSON ANDRÉS LAFFERTE CORTÉS**, del mismo domicilio, personería jurídica según Decreto Alcaldicio N°3479/2021, en adelante la Municipalidad o el Municipio, indistintamente, se ha acordado celebrar un convenio que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERO:** El Servicio de Salud y la Municipalidad celebraron con fecha 06 de marzo de 2020, el Convenio "**Programa de Reforzamiento de la Atención de Salud Integral de Niños, Niñas, Adolescentes y Jóvenes Vinculados a la Red de Programas SENAME**", el que fue aprobado por Res. Exenta N°1608, de 24 de marzo de 2020, modificado por Res. Exenta N°6430, del 30 de diciembre de 2020, ambas del Servicio de Salud Coquimbo.



**SEGUNDO:** Por este acto las partes vienen a modificar la cláusula **DÉCIMA TERCERA**, reemplazando el párrafo primero, de la forma que sigue:

**"DÉCIMA TERCERA:** El presente convenio tendrá vigencia desde la total tramitación del acto administrativo que lo aprueba, hasta el 31 de marzo de 2021. No obstante, este plazo se extenderá hasta el 30 de abril de 2021, solamente para efectos administrativos y de rendición financiera".

**TERCERA:** En lo no modificado, se mantiene plenamente íntegro el convenio original de fecha 06 de marzo de 2020.

**CUARTA:** El presente *addendum* se firma en 01 ejemplar del mismo tenor y oficio.

**FIRMAS ILEGIBLES**

\_\_\_\_\_  
D. ROBINSON LAFFERTE CORTÉS  
ALCALDE (S)  
I. MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA

\_\_\_\_\_  
D. MARIO GONZÁLEZ MIRANDA  
DIRECTOR (S)  
SERVICIO DE SALUD COQUIMBO

**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE.**



D. M. EDGARDO GONZÁLEZ MIRANDA  
DIRECTOR (S)  
SERVICIO SALUD COQUIMBO

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long tail, positioned over the official name and title.

**DISTRIBUCIÓN:**

- Archivo





**ADDENDUM  
PROGRAMA DE REFORZAMIENTO DE LA ATENCIÓN DE SALUD INTEGRAL DE NIÑOS,  
NIÑAS, ADOLESCENTES Y JOVENES VINCULADOS A LA RED DE PROGRAMAS  
SENAME**

06 ABR 2021

En La Serena, a....., entre el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO**, persona jurídica de derecho público, domiciliado en Avenida Francisco de Aguirre N°795, La Serena, representado por su Director (S) D. **MARIO EDGARDO GONZÁLEZ MIRANDA**, del mismo domicilio, personería según Decreto Exento N°01, del 08 de Enero 2021, del Ministerio de Salud y Resolución Exenta 428/08/2020, del 07 de enero de 2020, del Servicio de Salud Coquimbo, en adelante el "Servicio" o el "Servicio de Salud", indistintamente, y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA**, persona jurídica de derecho público, domiciliada en calle Diaguitas N°31 Monte Patria, representada por su Alcalde (S) D. **ROBINSON ANDRÉS LAFFERTE CORTÉS**, del mismo domicilio, personería jurídica según Decreto Alcaldicio N°3479/2021, en adelante la Municipalidad o el Municipio, indistintamente, se ha acordado celebrar un convenio que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERO:** El Servicio de Salud y la Municipalidad celebraron con fecha 06 de marzo de 2020, el Convenio "**Programa de Reforzamiento de la Atención de Salud Integral de Niños, Niñas, Adolescentes y Jóvenes Vinculados a la Red de Programas SENAME**", el que fue aprobado por Res. Exenta N°1608, de 24 de marzo de 2020, modificado por Res. Exenta N°6430, del 30 de diciembre de 2020, ambas del Servicio de Salud Coquimbo.

**SEGUNDO:** Por este acto las partes vienen a modificar la cláusula **DÉCIMA TERCERA**, reemplazando el párrafo primero, de la forma que sigue:

*"**DÉCIMA TERCERA:** El presente convenio tendrá vigencia desde la total tramitación del acto administrativo que lo aprueba, hasta el 31 de marzo de 2021. No obstante, este plazo se extenderá hasta el 30 de abril de 2021, solamente para efectos administrativos y de rendición financiera".*

**TERCERA:** En lo no modificado, se mantiene plenamente íntegro el convenio original de fecha 06 de marzo de 2020.

**CUARTA:** El presente *addendum* se firma en 01 ejemplar del mismo tenor y oficio.

  
D. ROBINSON LAFFERTE CORTÉS  
ALCALDE (S)  
I. MUNICIPALIDAD DE MONTE PATRIA

  
D. MARIO GONZÁLEZ MIRANDA  
DIRECTOR (S)  
SERVICIO DE SALUD COQUIMBO

*Handwritten initials and signatures:* DAA/MOC/PGG/RAN/SPG/RSM/mgp  
PPK

